

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال اول			
پیش نیاز یا هم نیاز	نوع واحد	تعداد واحد	نام درس
--	جبرانی	۲	زبان پیش نیاز انگلیسی
--	پایه	۲	خواندن انگلیسی پایه
--	پایه	۲	دستور انگلیسی پایه
--	پایه	۲	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه
--	پایه	۲	نگارش انگلیسی پایه
--	عمومی	۲	اندیشه اسلامی ۱ (مبدا و معاد)
--	عمومی	۳	زبان انگلیسی
--	عمومی	۳	زبان فارسی
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال دوم			
پیش نیاز یا هم نیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
--	پایه	۲	مهارت‌های مطالعه و یادگیری
خواندن انگلیسی پایه	پایه	۲	خواندن انگلیسی پیشرفته
دستور انگلیسی پایه	پایه	۲	دستور انگلیسی پیشرفته
--	پایه	۲	مبانی زبان شناسی
--	تخصصی	۲	ساخت زبان فارسی
--	تخصصی	۲	اصول و راهکارهای ترجمه
--	تخصصی	۲	ترجمه و فناوری
--	تخصصی	۲	نگارش فارسی
--	عمومی	۲	اندیشه اسلامی ۲ (نبوت و امامت)
جمع کل: ۱۸ واحد			

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال سوم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
مهارت‌های شنیداری و گفتاری پیشرفته	۲	پایه	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه
نگارش انگلیسی پیشرفته	۲	پایه	نگارش انگلیسی پایه
فن بیان	۲	پایه	---
ویرایش فارسی	۲	تخصصی	ساخت زبان فارسی
ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه
داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	۲	تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته
زبان‌شناسی کاربردی	۲	تخصصی	مبانی زبان‌شناسی
خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی	۲	تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته
دانش خانواده و جمعیت	۲	عمومی	
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال چهارم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
مکاتبات انگلیسی	۲	تخصصی	نگارش انگلیسی پیشرفته
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	۲	تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی
ترجمه دیداری- شنیداری	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری
واژه‌شناسی و اصطلاح‌شناسی	۲	تخصصی	مبانی زبان‌شناسی
تحلیل مقابله‌ای ساخت فارسی و انگلیسی	۲	تخصصی	زبان‌شناسی کاربردی
آشنایی با شعر انگلیسی	۲	تخصصی	---
ترجمه متون رسانه‌ای و مطبوعاتی	۲	تخصصی	خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

آشنایی با ادبیات تطبیقی	۲	اختیاری	--
آیین زندگی (اخلاق کاربردی)	۲	عمومی	--
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال پنجم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	۲	تخصصی	--
ادبیات پایداری	۲	تخصصی	--
ادبیات معاصر فارسی	۲	تخصصی	--
ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری
ترجمه ادبیات	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری
اصول و روش تدریس	۲	تخصصی	--
آشنایی با نثر انگلیسی	۲	تخصصی	--
روزنامه‌نگاری الکترونیک	۲	اختیاری	خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی
تاریخ تحلیلی صدر اسلام	۲	عمومی	--
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال ششم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۲)	۲	تخصصی	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)
ترجمه متون اسلامی از فارسی	۲	تخصصی	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

اصول و روش تدریس	تخصصی	۲	روش تدریس مهارت‌ها
--	تخصصی	۲	ترجمه شفاهی پیاپی
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	تخصصی	۲	ترجمه اسناد رسمی
--	تخصصی	۲	آشنایی با بازار ترجمه
زبان‌شناسی کاربردی	تخصصی	۲	مبانی نظری ترجمه
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	اختیاری	۲	ترجمه متون فلسفه
--	عمومی	۲	تفسیر موضوعی قرآن
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال هفتم			
پیش نیاز یا هم‌نیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
اصول و روش تدریس	تخصصی	۲	آزمون‌سازی
ترجمه متون اسلامی از فارسی	تخصصی	۲	ترجمه متون اسلامی از انگلیسی
ترجمه شفاهی پیاپی	تخصصی	۲	ترجمه شفاهی همزمان
--	تخصصی	۲	اصول و روش تحقیق
ترجمه اسناد رسمی	تخصصی	۲	پروژه کارورزی
اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری	تخصصی	۲	ترجمه متون علمی و تخصصی
--	اختیاری	۲	کیفیت سنجی ترجمه
--	عمومی	۲	انقلاب اسلامی ایران
--	عمومی	۱	تربیت بدنی (۱)
جمع کل: ۱۷ واحد			

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال هشتم			
پیش نیاز یا هم‌نیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
اصول و روش تحقیق	تخصصی	۲	پژوهش در مطالعات ترجمه
اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری	تخصصی	۲	حوزه‌های نوین ترجمه
ترجمه اسناد رسمی	تخصصی	۲	ترجمه قراردادهای و مکاتبات تجاری
ترجمه شفاهی همزمان	تخصصی	۲	آشنایی با محیط‌های ترجمه شفاهی
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	تخصصی	۲	ترجمه تشریحی
--	اختیاری	۲	ادبیات کودک و نوجوان
--	عمومی	۱	ورزش (۱)
جمع کل: ۱۳ واحد			

جمع کل واحدهای دوره بدون احتساب دروس جبرانی: ۱۳۸ واحد